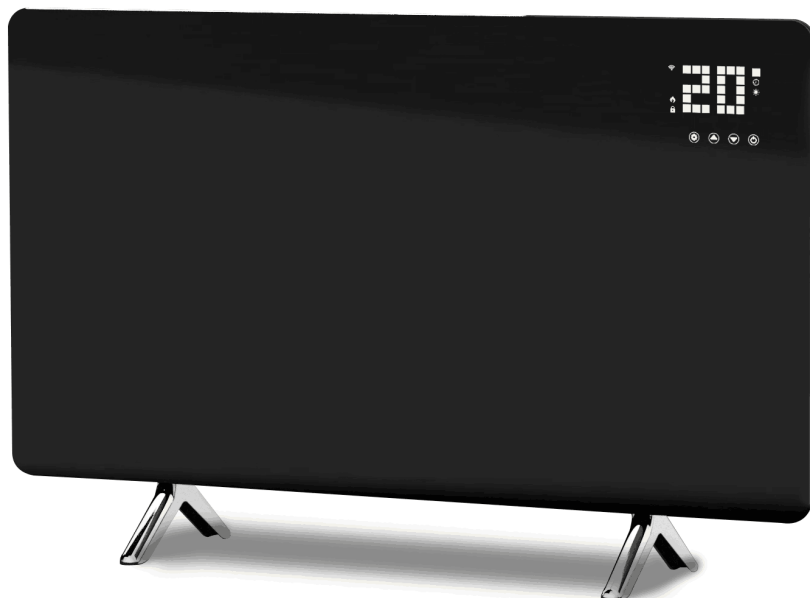


## QH-GD Elegant serie verplaatsbaar infraroodpaneel





## Installatiehandleiding & instructies

Gefeliciteerd met de aanschaf van uw verplaatsbare Elegant serie infraroodpaneel.

Creëer met dit verplaatsbare infraroodpaneel de ideale werkplek die niet te koud of te warm is. Dit infraroodpaneel kan op elke gewenste plek worden geplaatst.

Om te garanderen dat uw product optimaal werkt, zijn er enkele aandachtspunten. Deze zijn beschreven in deze installatievoorschriften. Alleen bij gebruik volgens deze voorschriften kunnen wij u de volledige garantie geven.

## Specificaties en inhoud van het pakket

### Specificaties:

**Voeding:** 230V

**Afmeting:** 90 x 50 cm | 60 x 120 cm

**IP-Waarde:** 24

**Kleur:** zwart

### Inhoud pakket:

1 x infraroodpaneel

1 x gebruiksaanwijzing

1 x afstandsbediening

4 x kunststofrail

4 x metalen schroef

2 stuks standaard



## Veiligheidsinstructies

- Lees alle informatie in deze handleiding nauwkeurig door.
- Alle bedrading dient te worden uitgevoerd naar lokale en nationale bouwnormen en verordeningen.
- Gebruik het paneel enkel zoals beschreven in de handleiding.
- Sluit niet meer dan 3600 watt vermogen aan per groep.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact als de heater niet in gebruik is.
- Gebruik de kachel niet met een beschadigd snoer of stekker of wanneer het paneel defect is gegaan, is gevallen of op enigerwijze is beschadigd. Breng het terug naar een erkend servicecentrum voor onderzoek, elektrische of mechanische afstelling of reparatie.
- Alleen voor gebruik binnenshuis en alleen voor wandmontage.
- Deze verwarming is niet bedoeld voor gebruik in badkamers, wasruimtes en vergelijkbare locaties binnenshuis. Plaats de verwarmers nooit op een plaats waar deze in de badkuip of een ander waterreservoir kan vallen.
- Laat het snoer niet onder materiaal lopen. Bedek het snoer niet met vloerkleden, lopers of soortgelijke bedekkingen.
- Blokkeer op geen enkele manier de ruimte tussen de kachel en de muur die voor luchtinlaat of -uitlaat is, om mogelijke brand te voorkomen.
- Een verwarmers heeft binnenin hete en vonkende of vonkende onderdelen. Gebruik het niet op plaatsen waar benzine, verf of ontvlambare vloeistoffen worden gebruikt of opgeslagen.
- Gebruik deze heater alleen zoals beschreven in deze handleiding. Elk ander gebruik dat niet door de fabrikant wordt aanbevolen, kan brand, elektrische schokken of persoonlijk letsel veroorzaken.
- Vermijd het gebruik van een verlengsnoer oververhit kan raken en brandgevaar kan opleveren. Als u echter een verlengsnoer moet gebruiken mag het snoer niet minder zijn dan 800 watt (onder 220-240V).



# Quality Heating

- Om overbelasting van een circuit te voorkomen, sluit u de verw warmer niet aan op een circuit waarop al andere apparaten werken. Installeer de heater niet onder het stopcontact.
- Het is normaal dat de stekker warm aanvoelt; een losse passing tussen het stopcontact en de stekker kan echter oververhitting en vervorming van de stekker veroorzaken. Neem contact op met een gekwalificeerde elektricien om een los of versleten stopcontact te vervangen.
- Het vermogen van deze verw warmer kan variëren en de temperatuur kan intens genoeg worden om onbedekte huid te verbranden. Het gebruik van deze verw warmer wordt niet aanbevolen voor personen met een verminderde gevoeligheid voor hitte of een onvermogen om te reageren om brandwonden te voorkomen.

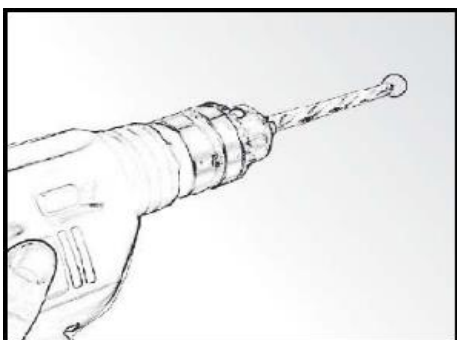
**LETOP!** Om oververhitting te voorkomen mag het paneel niet afgedekt worden.

**LETOP!** Gebruik dit product niet wanneer het beschadigd is.

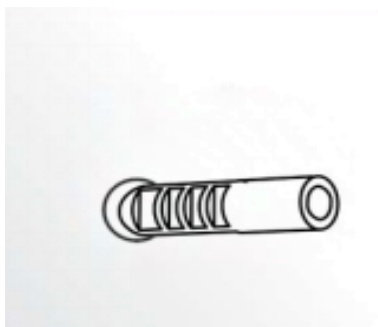
## Instructies voor wandmontage

1. Markeer de posities van de vier te boren gaten op de muur met de boor (afbeelding 1). Zorg ervoor dat de afstand tussen de gaten overeenkomt met de gaten in de beugels aan de achterkant van het paneel.
2. Plaats de kunststof rails die in de gaten passen. (Afbeelding 2).
3. Steek de metalen schroeven in de kunststof rails. (Afbeelding 3).
4. Til de heater op en richt de vier gaten in de beugels aan de achterkant van het paneel op de vier schroeven aan de muur. (Afbeelding 4) en schuif de schroef van positie A naar positie B door het paneel iets te bewegen. (Afbeelding 5).

**LETOP!** Zorg ervoor dat de afstand tussen de onderkant van het paneel en de vloer minimaal 20cm is.



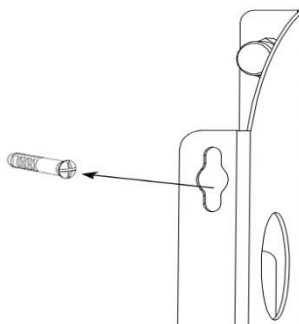
Afbeelding 1.



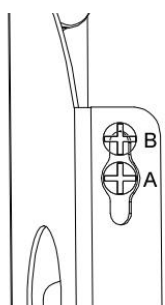
Afbeelding 2.



Afbeelding 3.



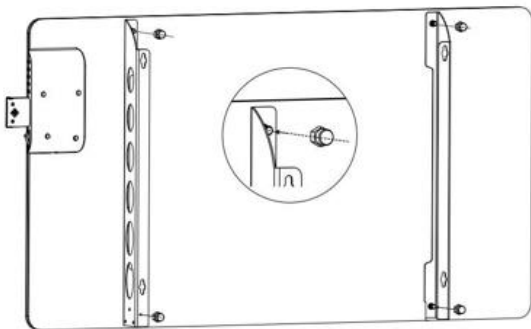
Afbeelding 4.



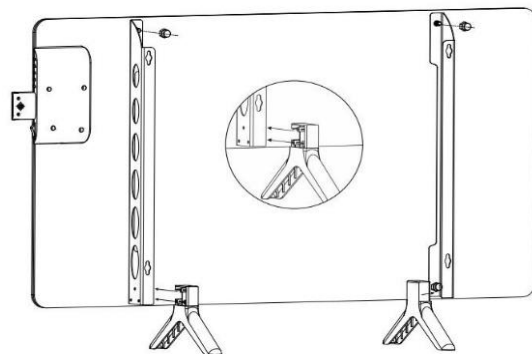
Afbeelding 5.

## Instructies voor vrijstaande montage

1. Plaats de vrijstaande voeten op de grond en zet het paneel op de beugels. Druk de dopjes in de gaten aan de achterkant van het paneel. (Afbeelding 1).
2. Schroef de voetsteunen vast aan het paneel en dek deze vervolgens af met de doppen. (Afbeelding 2).



Afbeelding 1.



Afbeelding 2.

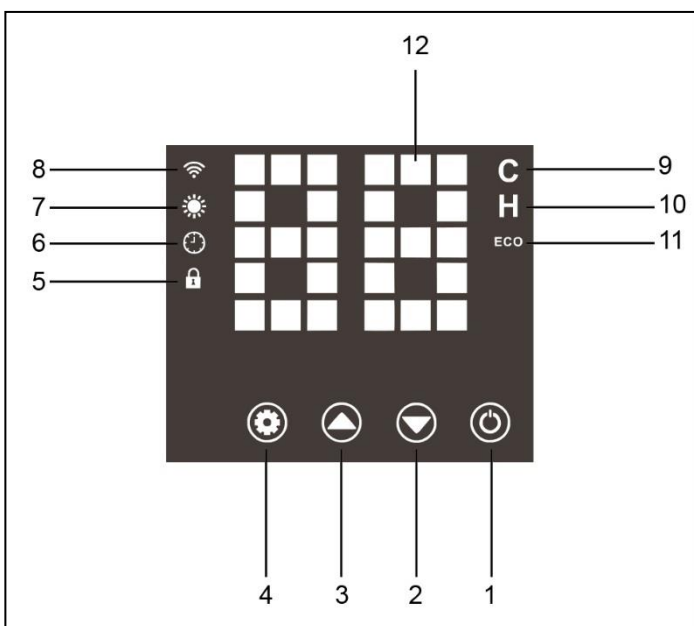
## Display bediening

### Bedieningsgedeelte:

- 1: ON/OFF
- 2: Temperatuur/timer laag  
(Lang ingedrukt houden kinderslot aan)
- 3: Temperatuur/timer hoog  
(Lang ingedrukt houden kinderslot uit)
- 4: Instellingen

### Weergave gedeelte:

- 5: Kinderslot teken
- 6: Timer
- 7: Verwarming
- 8: Wifi
- 9: Graden
- 10: Timer indicatie
- 11: Eco-stand
- 12: temperatuur/timer weergave



### Instructies van het indicatielampje:



Aan-/uitzetten van het infraroodpaneel.



Druk op de toets om te wisselen tussen temperatuur en timer. Wanneer het pictogram licht brandt, kan de timer worden ingesteld; als het icoontje brandt, kan de temperatuur worden ingesteld; Lang indrukken om de WIFI-modus in of uit te schakelen;



WIFI-indicatielampje: er zijn 3 modi voor dit licht:

Als het lampje brandt, dan betekent dit dat er verbinding is met WIFI. U kunt de verwarming bedienen via de APP met uw smartphone;

A. Snel knipperen: u kunt de verwarming via uw smartphone verbinden met WIFI. De meeste apparaten zullen in deze modus verbinding maken met WIFI;

B. Langzaam knipperen: u kunt de verwarming via uw smartphone verbinden met WIFI. In deze modus zullen maar weinig apparaten verbinding maken met WIFI.

U kunt op de insteltoets drukken om het snel knipperen en langzaam knipperen te wijzigen.



Verwarmingsindicatielampje: Als het lampje brandt, betekent dit dat het apparaat aan het verwarmen is.

## Bediening van afstandsbediening

### Uitleg knoppen:

**RC1:** Temperatuur omhoog

**RC2:** Scherm uit

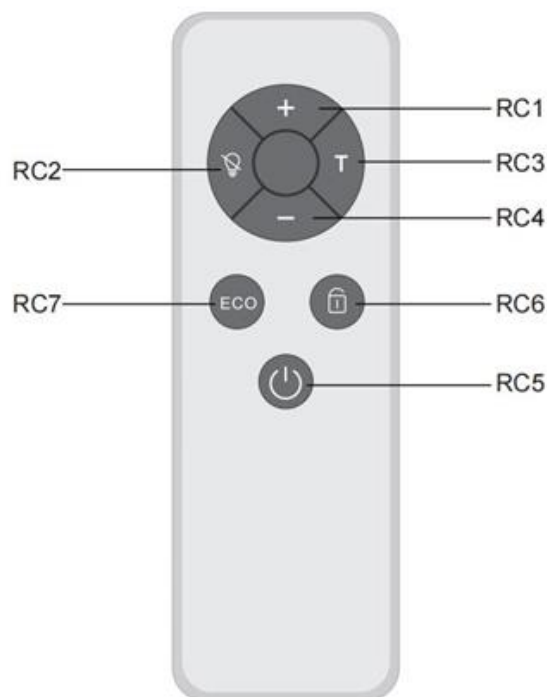
**RC3:** Timer

**RC4:** Temperatuur omlaag

**RC5:** ON/OFF

**RC6:** Kinderslot

**RC7:** Eco modus







- Wanneer het kinderslot is ingeschakeld, zal het lampje van het kinderslot branden. U kunt de afstandsbediening pas weer gebruiken wanneer deze van het kinderslot af is gehaald.
- Wanneer de Eco-stand is ingeschakeld en de temperatuur meer dan 5 graden oploopt binnen 1 minuut, zal het paneel automatisch stoppen met verwarmen om energie te besparen.

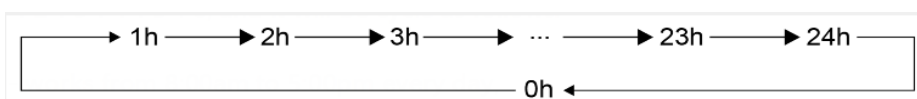


## Gebruik van het infraroodpaneel & wifi-uitleg

### Gebruik van het infraroodpaneel met de timer:

1. Controleer vóór gebruik of de kachel niet beschadigd is.
2. Steek de stekker in het stopcontact;
3. Zet de hoofdschakelaar aan, u hoort een "pieptoon", het grote scherm licht op, geeft vervolgens "--" weer, het WIFI-lampje knippert en de verwarming staat in de standbymodus;
4. Druk op de "AAN/UIT"-toets, het displayscherm toont de kamertemperatuur. De standaard ingestelde temperatuur is 25°C. De unit begint te verwarmen als de kamertemperatuur lager is dan 25°C. Het verwarmingspictogram brandt; de unit toont alleen de kamertemperatuur zonder verwarming als de kamertemperatuur hoger is dan 25°C.
5. Druk op de toets "omhoog" of "omlaag" om de temperatuurinstelling aan te passen. Deze knippert 5 seconden op het display om de ingestelde temperatuur te bevestigen en keert vervolgens terug naar de weergave van de kamertemperatuur. Met elke druk wordt de temperatuur met één graad verhoogd (+) of verlaagd (-).
6. De verwarming begint te werken wanneer de insteltemperatuur 1 graad hoger is dan de kamertemperatuur, of stopt met werken wanneer de insteltemperatuur 1 graad lager is dan de kamertemperatuur.
7. Druk op  totdat het lampje  brandt om de timer van 0-24 uur in te stellen.

Met elke druk  op om een uur te verhogen en met elke druk op  om een uur te verlagen, wordt de cyclus uitgevoerd als hieronder aangegeven.

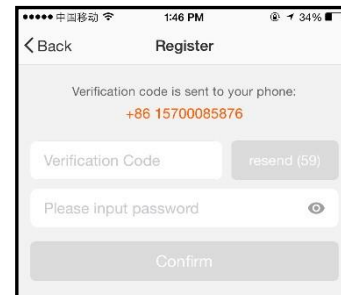
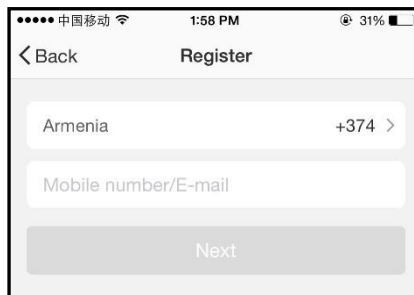
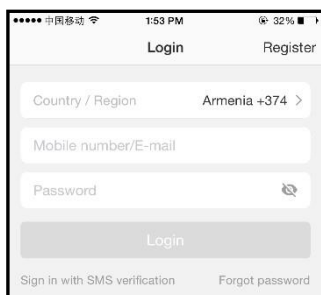


8. De afteltimer wordt ingesteld nadat hij 5 seconden onveranderd knippert en vervolgens de kamertemperatuur weergeeft.

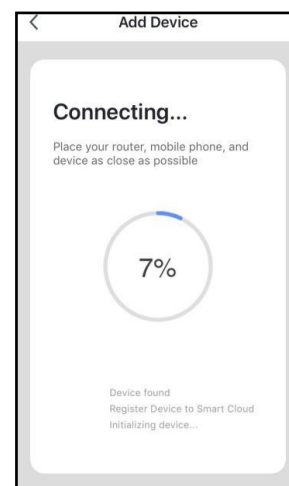
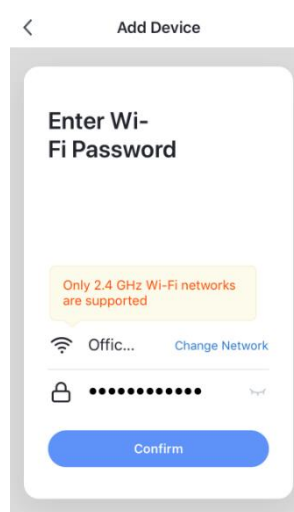
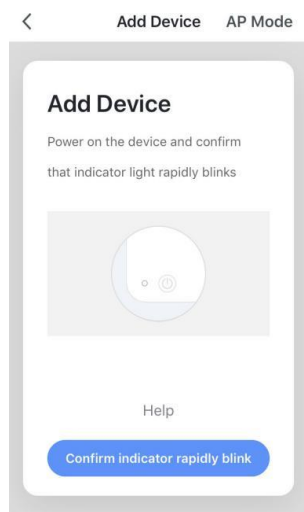
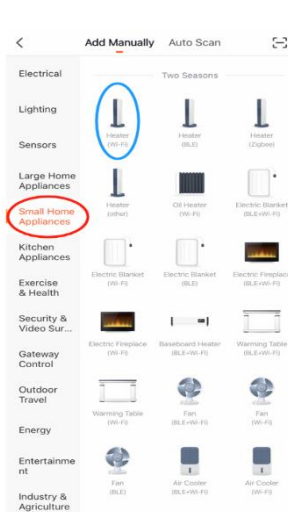
## Gebruik van het infraroodpaneel met wifi:



1. Download de "Quality Heating" app op uw smartphone via de QR-Code.
2. Maak een account aan of log in met een bestaand account.



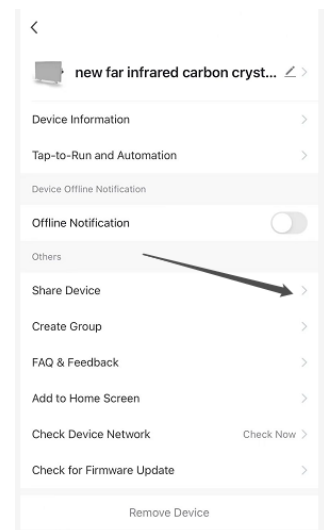
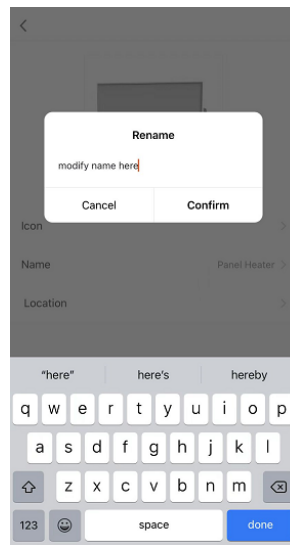
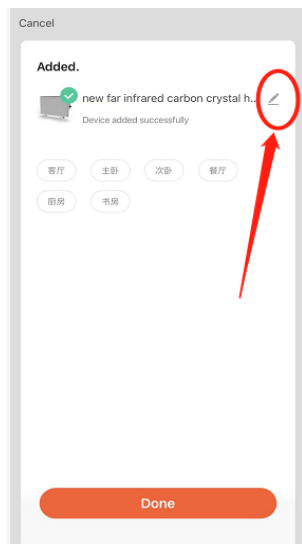
3. Het apparaat bepaalt automatisch uw land, al kunt u dit indien nodig wijzigen. Voer uw telefoonnummer of e-mailadres in. Als u een telefoonnummer invoert, wordt er een verificatienummer naar uw telefoon verzonden: voer dit nummer in om te verifiëren en maak vervolgens een wachtwoord aan. Als u uw e-mailadres invoert, hoeft u alleen maar een wachtwoord aan te maken.
4. Om uw kachel aan de app toe te voegen, zet u de kachel eerst in de Wi-Fi-verbindingsmodus. Zet de hoofdschakelaar aan, u hoort een "pieptoon", het volledige scherm licht 1,5 seconde op, geeft vervolgens "--" weer, het WIFI-lampje knippert en de verwarming staat in de stand-bymodus;  
U kunt Wi-Fi verbinden en het apparaat met uw smartphone toevoegen aan de "Quality Heating" App.
5. Als het Wi-Fi-pictogram niet knippert, drukt u op de "aan/uit"-knop om terug te keren naar de stand-bymodus. Zodra het WIFI-pictogram knippert, klikt u op het "+" knop rechtsboven. Vervolgens klikt u op "add device". Hierna kunt u kiezen voor "klein huishoudelijk apparaat" en dan op "kachels (wifi)". Hiermee voegt u het apparaat toe.





# Quality Heating

6. **OPMERKING:** als de verwarming geen verbinding kan maken, druk dan 5 seconden lang op “aan/uit” (1). Het apparaat schakelt dan over naar de secundaire verbindingsmodus. Het paneel heeft twee verbindingsmodi: één waarbij het wifi-pictogram langzaam knippert (één keer per seconde) en één waarbij het wifi-pictogram snel knippert (drie keer per seconde). De meeste apparaten maken verbinding in de snel knipperende modus. Druk op “P” (2) om de twee modi te wijzigen.
7. De verwarming piept en geeft een solide pictogram weer wanneer het apparaat is aangesloten.
8. De app bevestigt dat het product is toegevoegd. U kunt het apparaat nu een naam geven. Selecteer rechtsboven in het bedieningsscherm ... en selecteer vervolgens “Apparaat naam wijzigen” om uw kachel een logische naam te geven, zodat voor u duidelijk is om welke kachel het gaat.
9. U kunt het ook delen met familieleden, of doorgaan met het instellen van uw verwarming.
10. U kunt “ON/OFF” gedurende 5 seconden lang indrukken om de WIFI-verbinding uit te schakelen. Het scherm geeft “OFF” weer, druk lang op “ON/OFF” gedurende 5 seconden om de Wi-Fi in te schakelen.



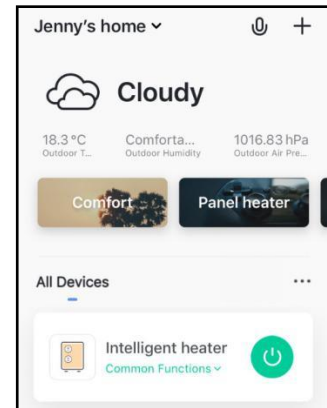


# Quality Heating

## Het gebruik van de Quality Heating App:


Je kunt de app gebruiken om meerdere apparaten te bedienen. De status van uw apparaten wordt weergegeven in de apparatenlijst:

- Offline (apparaat kan niet bedienen via smartphone)
- Uitgeschakeld (apparaat staat in stand-bymodus)
- Ingeschakeld (apparaat bevindt zich in verwarmingsmodus)

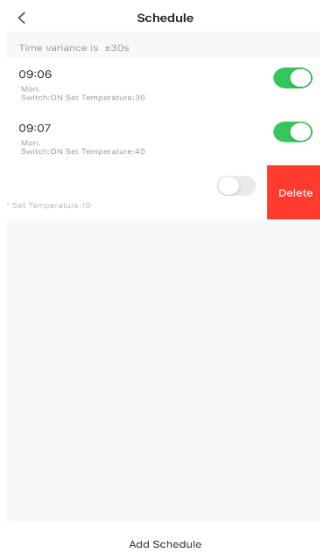
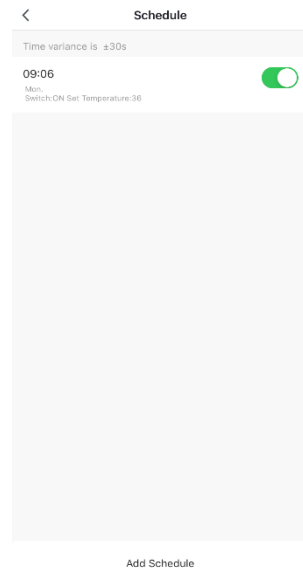
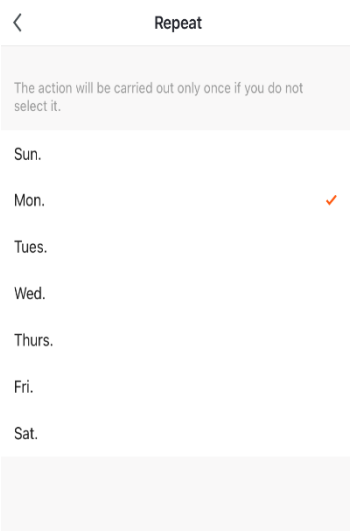
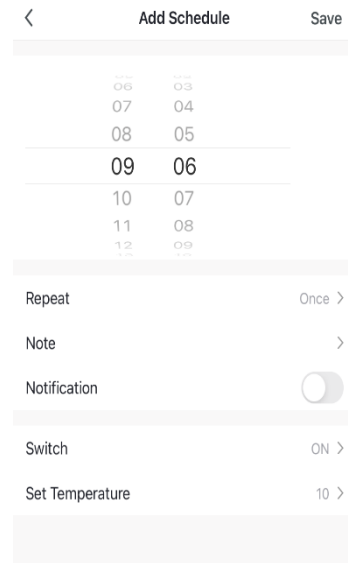
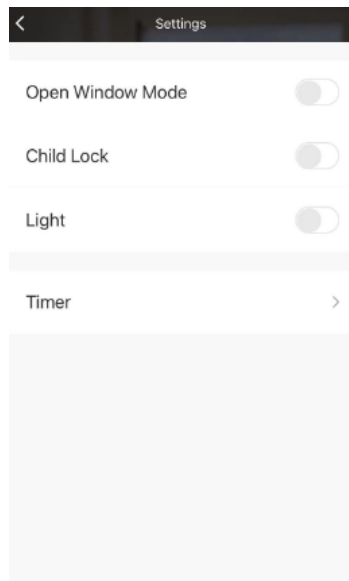
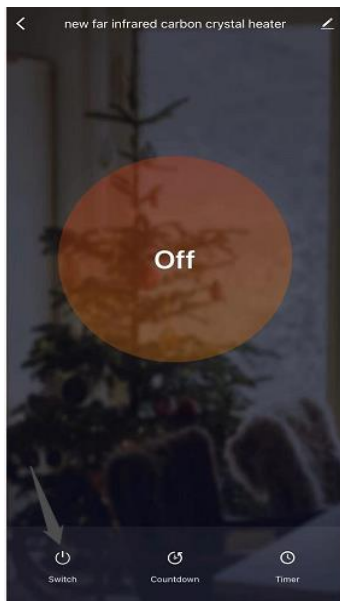


Wanneer de verwarming online is, tikt u op de apparaat naam om naar de bedieningsinterface te gaan. Let op: wanneer de heater offline is, kun je hem niet bedienen met de app.

Via de Wifi en App de kachel bedienen.

- Schakelaar: Zet de verwarming aan/uit.
- Aftellen: Stel een timer van 0-24 uur in om de verwarming aan/uit te zetten. Wanneer de verwarming werkt, is het aftellen bedoeld om de verwarming uit te schakelen. Wanneer de verwarming uit staat, is het aftellen bedoeld om de verwarming in te schakelen.
- Kinderslot: wanneer u dit inschakelt, gaat  op het infraroodpaneel aan, deze kan alleen worden ontgrendeld via de APP op de smartphone of afstandsbediening.
- ECO-modus: wanneer u deze inschakelt, brandt het  pictogram. Wanneer de kamertemperatuur binnen 1 minuut 5 graden stijgt, stopt het product automatisch met verwarmen om energie te besparen.
- 7\*24 uur verwarmingsschema: u kunt tijd, dag, doeltemperatuur kiezen en de verwarming aan/uit zetten.
- Voor elk evenement moet u een starttijd instellen. Kies vervolgens of u wilt dat dit wordt herhaald. Selecteer 'Slechts één keer' als u alleen voor nu een timer wilt instellen. Als u wilt dat de gebeurtenis zich herhaalt, selecteert u op welke dagen deze moet plaatsvinden. Kies vervolgens of je de kachel wilt in- of uitschakelen. Kies ten slotte de doeltemperatuur om de verwarming in te schakelen. Zorg ervoor dat u uw instellingen in elke fase bevestigt en op Opslaan drukt om de gebeurtenis te behouden.  
Elke gebeurtenis verschijnt in uw planning. Met de schakelaar kunt u gebeurtenissen activeren en deactiveren. Je kunt evenementen ook verwijderen door naar links te vegen en op "verwijderen" te tikken.

## Instellen tijdschema voorbeeld:





## Probleemoplossingen:

Als uw verwarming niet werkt, volg dan deze instructies:

- Zorg ervoor dat uw stroomonderbreker of zekering goed werkt.
- Zorg ervoor dat de verwarming is aangesloten en dat het stopcontact goed werkt.
- Als de AAN/UIT-schakelaar niet brandt in de AAN-positie, stuur deze dan direct naar het servicecentrum voor reparatie.

**OPMERKING: ALS U EEN PROBLEEM ERVAART MET UW VERWARMING, ZIE DAN DE GARANTIE-INFORMATIE VOOR INSTRUCTIES. PROBEER DE KACHEL NIET ZELF TE OPENEN OF TE REPAREREN. ALS U DIT WEL DOETKAN DE GARANTIE ONGELDIG WORDEN EN KAN SCHADE OF PERSOONLIJK LETSEL VEROORZAKEN. ALS HET PROBLEEM NOG STEEDS AANHOUDT, NEEM DAN CONTACT OP MET DE DISTRIBUTEUR.**

## Schoonmaak voorschriften:

Voordat u uw kachel schoonmaakt, schakelt u de kachel uit en laat u hem afkoelen. Sluit de elektriciteitstoevoer naar het apparaat af. De buitenkant kan worden gereinigd door deze af te vegen met een zachte, vochtige doek en vervolgens te drogen. Gebruik geen schurende reinigingspoeders of meubelpoetsmiddel, omdat dit de oppervlakteafwerking kan beschadigen. Om de kachel los te maken van de muur, voor reiniging of herinrichting, opent u gewoon de schroefdop en draait u de bouten los om hem van de muur te verwijderen.

Voor opslag op korte termijn kunt u de verwarming gewoon uitschakelen en weglaten; voor langdurige opslag kunt u het van de muur demonteren of met wat materiaal bedekken.

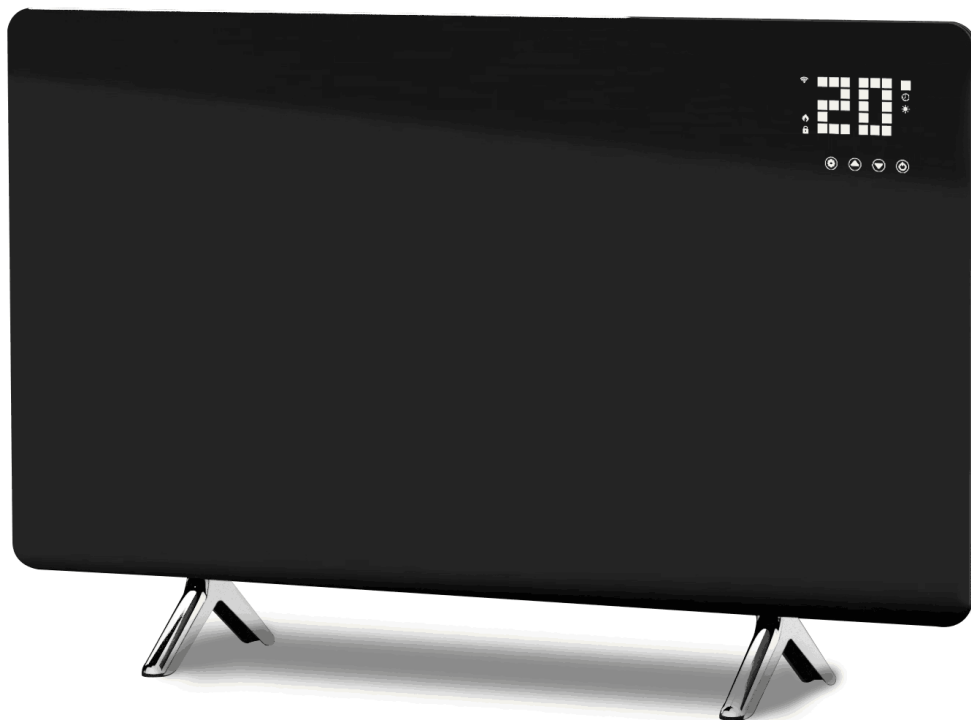
## De garantie is niet van toepassing in geval van:

- Normale slijtage.
- Onjuist gebruik, b.v. overbelasting van het apparaat, gebruik van niet-goedgekeurde accessoires.
- Gebruik van geweld, schade veroorzaakt door invloeden van buitenaf.
- Schade veroorzaakt door het niet in acht nemen van de gebruikershandleiding, b.v. aansluiting op een ongeschikt elektriciteitsnet of het niet naleven van de installatie-instructies.
- Gedeeltelijk of geheel gedemonteerde apparaten.



Deze markering geeft aan dat dit product in de hele EU niet mag worden weggegooid met ander huishoudelijk afval. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u het op een verantwoorde manier recyclen om het duurzame hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Om uw gebruikte apparaat terug te sturen, maakt u gebruik van de retour- en ophaalsystemen of neemt u contact op met de winkelier waar het product was gekocht. Ze kunnen dit product gebruiken voor milieuveilige recycling.

## QH-GD Elegant series movable infrared panel





## Installation manual & instructions

Congratulations on the purchase of your portable Elegant series infrared panel.

Create the ideal workplace that is not too cold or too hot with this movable infrared panel. This infrared panel can be placed anywhere you want.

To ensure that your product works optimally, there are a few points to consider. These are described in these installation instructions. We can only give you the full warranty if used in accordance with these instructions.

### Specifications and contents of the package

#### **Specifications:**

**Power supply:** 230V

**Dimensions:** 90 x 50 cm | 60 x 120 cm

**IP Value:** 24

**Colour** black

#### **Package contents:**

1 x infrared panel

1 x user manual

1 x Remote Control

4 x plastic rail

4 x Metal Screw

2 pieces standard





## Safety instructions

- Read all information in this manual carefully.
- All wiring must be carried out to local and national building standards and regulations .
- Only use the panel as described in the manual .
- Do not connect more than 3600 watts of power per group.
- Always remove the plug from the socket when the heater is not in use.
- Do not use the heater with a damaged cord or plug or if the panel has broken down, been dropped or damaged in any way. Return it to an authorized service center for examination, electrical or mechanical adjustment or repair.
- For indoor use only and for wall mounting only.
- This heater is not intended for use in bathrooms, laundry rooms and similar indoor locations. Never place the heater where it can fall into the bathtub or other water container.
- Do not run the cord under material. Do not cover the cord with rugs, runners or similar coverings.
- To avoid possible fire, do not block in any way the space between the stove and the wall for air inlet or outlet.
- A heater has hot and arcing or arcing parts inside. Do not use it in places where gasoline, paint or flammable liquids are used or stored.
- Only use this heater as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock or personal injury.
- Avoid using an extension cord as it can overheat and pose a fire hazard. However, if you must use an extension cord, the cord must not be less than 800 watts (under 220-240V).
- To avoid overloading a circuit, do not connect the heater to a circuit already running other appliances. Do not install the heater under the socket.



# Quality Heating

- It is normal for the plug to feel warm to the touch; however, a loose fit between the outlet and the plug can cause overheating and deformation of the plug. Contact a qualified electrician to replace a loose or worn outlet.
- The power of this heater can vary and the temperature can become intense enough to burn exposed skin. The use of this heater is not recommended for persons with reduced sensitivity to heat or an inability to react to avoid burns.

**NB!** To prevent overheating, the panel should not be covered.

**NB!** Do not use this product if it is damaged.

## Wall mounting instructions

1. Mark the positions of the four holes to be drilled on the wall with the drill (image 1). Make sure the hole spacing matches the holes in the brackets on the back of the panel.
2. Place the plastic rails that fit into the holes. (Image 2).
3. Insert the metal screws into the plastic rails. (Image 3).
4. Lift the heater and align the four holes in the brackets on the back of the panel with the four screws on the wall. (Picture 4) and slide the screw from position A to position B by moving the panel slightly. (Figure 5).

**NB!** Make sure that the distance between the bottom of the panel and the floor is at least 20cm.

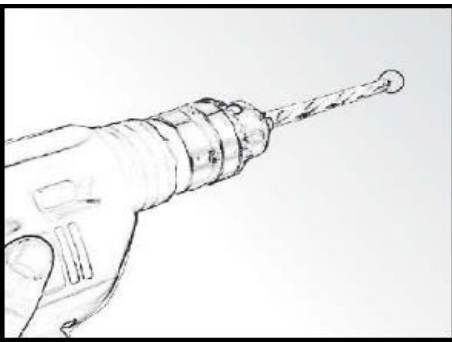


Image 1.

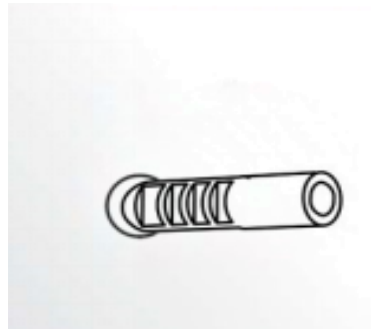


Image 2.



Image 3.

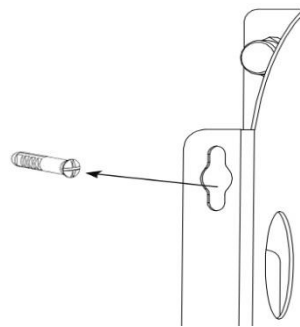


Image 4.

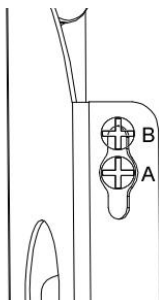


Figure 5.

## Instructions for freestanding mounting

1. Place the free-standing feet on the ground and place the panel on the brackets. Press the caps into the holes on the back of the panel. (Figure 1).
2. Screw the footrests to the panel and then cover them with the caps. (Image 2).

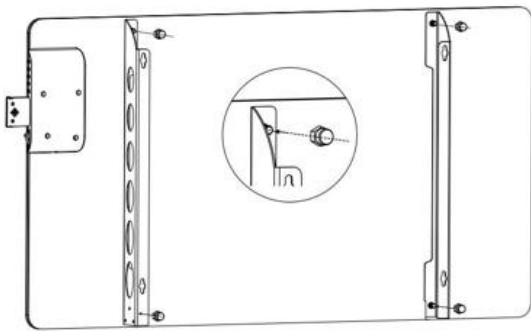


Image 1.

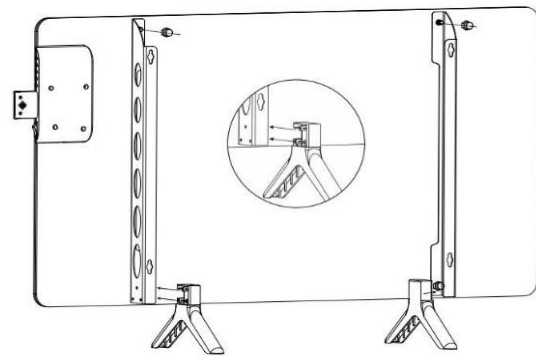


Image 2.

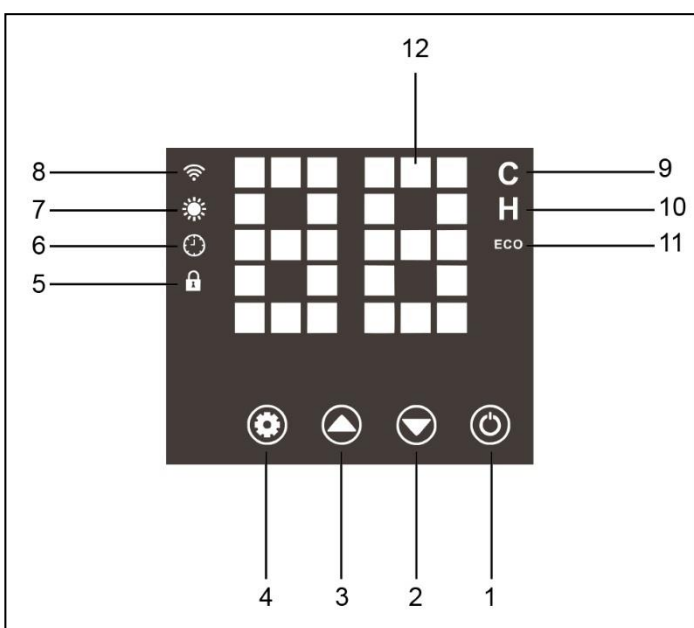
## Display controls

### Control section:

- 1: ON/OFF
- 2: Temperature/timer low  
(Long press child lock on)
- 3: Temperature/timer high  
(Long press child lock off)
- 4: Settings

### Display part:

- 5: Child lock sign
- 6: Timer
- 7: Heating
- 8: WiFi
- 9: Degrees
- 10: Timer indication
- 11: Eco mode
- 12: temperature/timer display



### Indicator light instructions :



Switching the infrared panel on/off.



Press the button to switch between temperature and timer. When the icon lights up, the timer can be set; when the icon lights up, the temperature can be set;  
Long press to enable or disable WIFI mode;



WiFi Indicator Light: There are 3 modes for this light:

If the light is on, it means that there is a connection to WIFI. You can control the heating via the APP with your smartphone;

A. Fast flashing: you can connect the heater to WIFI via your smartphone. Most devices will connect to WIFI in this mode;

B. Slow flashing: you can connect the heater to WIFI via your smartphone. In this mode, few devices will connect to WIFI.

You can press the setting key to change the fast flashing and slow flashing.



Heating indicator light: When the light is on, it means the appliance is heating.

## Explanation of buttons:

**RC1:** Temperature up

**RC2:** Screen off

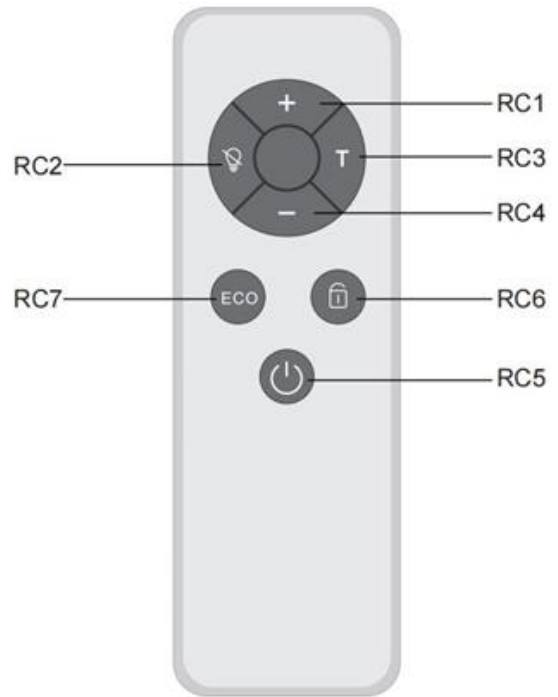
**RC3:** Timer

**RC4:** Temperature down

**RC5:** ON/OFF

**RC6:** Child lock



**RC7:** Eco mode





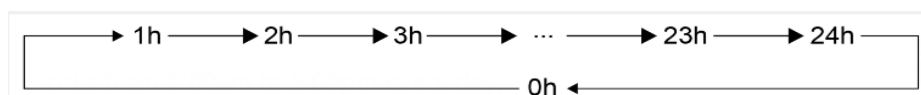
- When the child lock is on, the child lock light will be on. You can only use the remote control again once it has been removed from the child lock.
- When Eco mode is enabled and the temperature rises more than 5 degrees within 1 minute, the panel will automatically stop heating to save energy.

## Use of the infrared panel & WiFi explanation

### Using the infrared panel with the timer:

1. Before use, check that the heater is not damaged.
2. Plug it into the socket;
3. Turn on the main switch, you will hear a “beep”, the big screen lights up, then displays “--”, the WIFI light flashes and the heater is in standby mode;
4. Press the “ON/OFF” button, the display screen shows the room temperature. The default set temperature is 25°C. The unit starts heating when the room temperature is lower than 25°C. The heating icon is on; the unit only shows the room temperature without heating if the room temperature is higher than 25°C.
5. Press the “up” or “down” button to adjust the temperature setting. This flashes on the display for 5 seconds to confirm the set temperature and then returns to the room temperature display. Each pressure increases (+) or decreases (-) the temperature by one degree.
6. The heater starts working when the set temperature is 1 degree higher than the room temperature, or stops working when the set temperature is 1 degree lower than the room temperature.
7. Press  until the light is  on to set the timer from 0-24 hours.

Each press to  increase one hour and each press to decrease one  hour will perform the cycle as shown below.

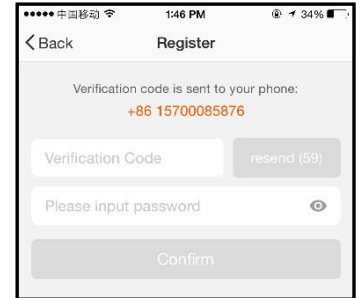
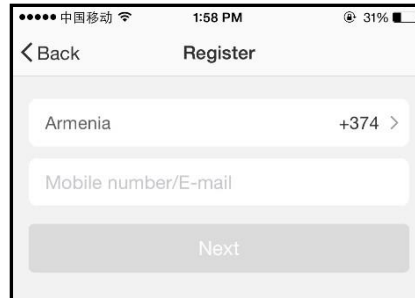
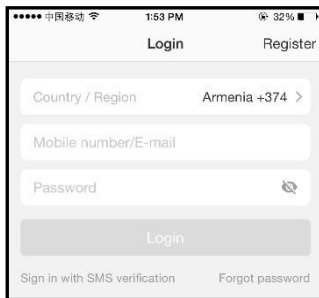


8. The countdown timer is set after it flashes unchanged for 5 seconds and then displays the room temperature.

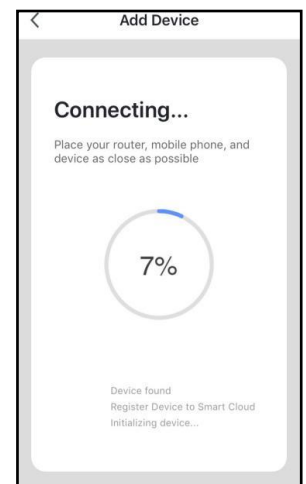
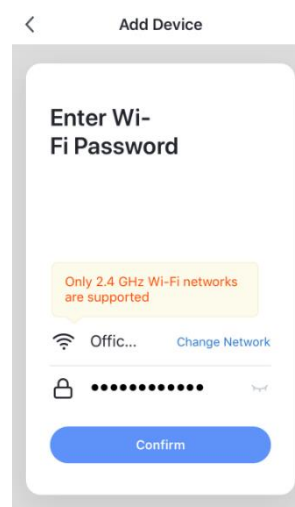
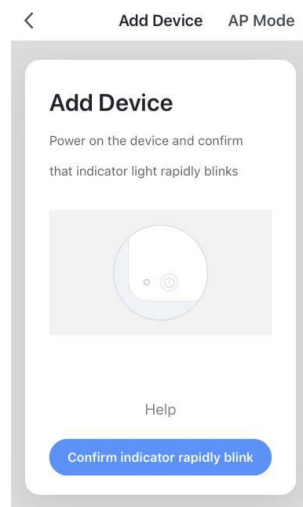


## Using the infrared panel with WiFi:

1. Download the "Quality Heating" app on your smartphone via the QR Code.
2. Create an account or log in with an existing account.



3. The device automatically determines your country, although you can change this if necessary. Enter your phone number or email address. When you enter a phone number, a verification number will be sent to your phone: enter this number to verify, then create a password. If you enter your email address, you only need to create a password.
4. To add your heater to the app, first put the heater in Wi-Fi connection mode. Turn on the main power switch, you will hear a "beep", the entire screen lights up for 1.5 seconds, then displays "--", the WIFI light flashes and the heater is in standby mode; You can connect Wi-Fi and add the device to the "Quality Heating" App with your smartphone.
5. If the Wi-Fi icon is not flashing, press the "Power" button to return to standby mode. Once the WIFI icon flashes, click on the "+" button at the top right. Then click on "add device". After this you can choose 'small household appliance' and then 'heaters (wifi)'. This adds the device.

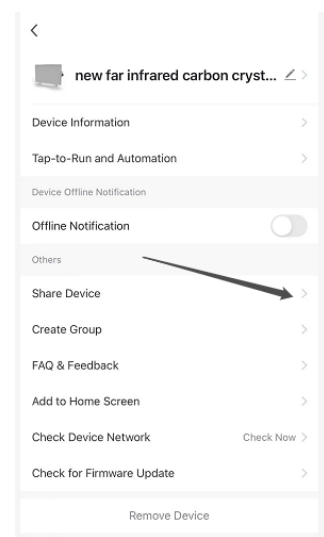
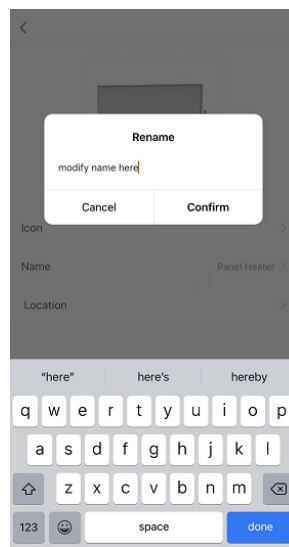
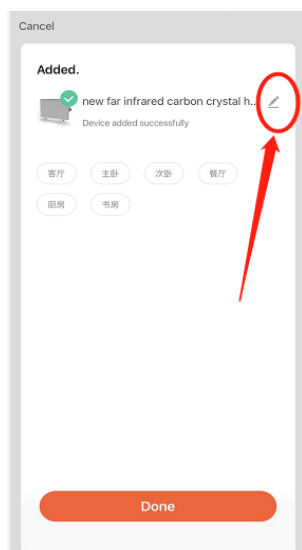






# Quality Heating

- NOTE: If the heater cannot connect, press “on/off” (1) for 5 seconds. The device then switches to secondary connection mode. The panel has two connection modes: one where the WiFi icon flashes slowly (once per second) and one where the WiFi icon flashes quickly (three times per second). Most devices connect in fast flashing mode. Press “P” (2) to change the two modes.
- The heater will beep and display a solid icon when the device is plugged in.
- The app confirms that the product has been added. You can now give the device a name. Select at the top right of the control screen ... and then select "Change device name" to give your heater a logical name, so that it is clear to you which heater it is.
- You can also share it with family members, or continue setting your heating.
- You can long press “ON/OFF” for 5 seconds to turn off the WIFI connection. The screen shows “OFF”, long press “ON/OFF” for 5 seconds to turn on the Wi-Fi.



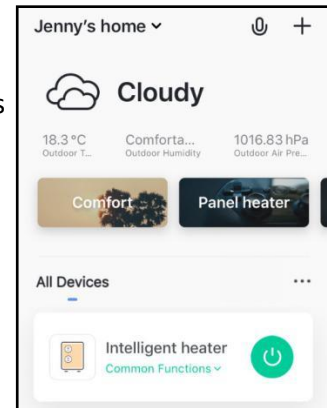


# Quality Heating

## How to use the Quality Heating App:



You can use the app to control multiple devices. The status of your devices is shown in the device list:

- Offline (device cannot control via smartphone)
- Powered off (device is in standby mode)
- Powered on (device is in heating mode)

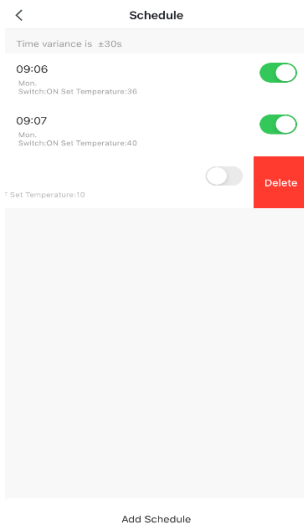
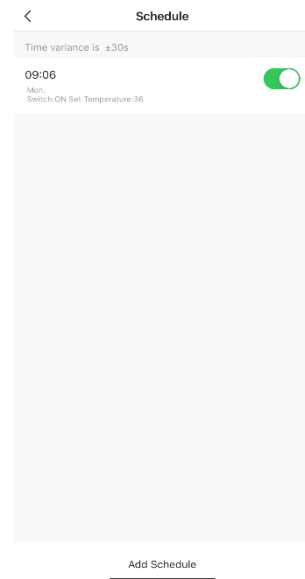
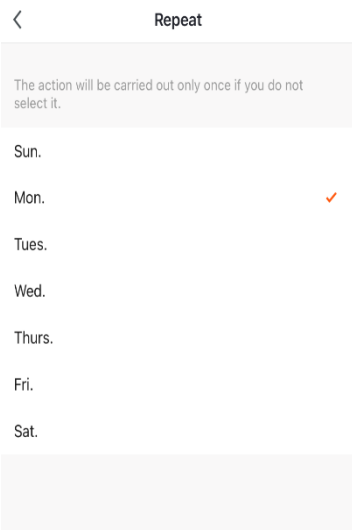
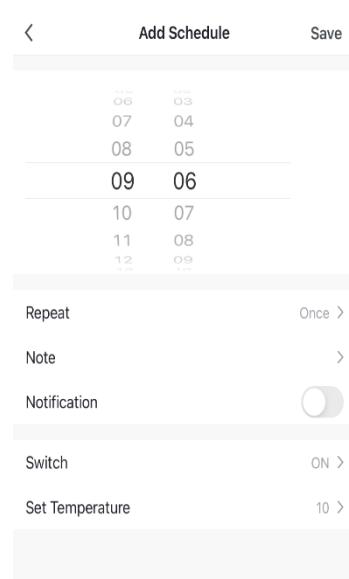
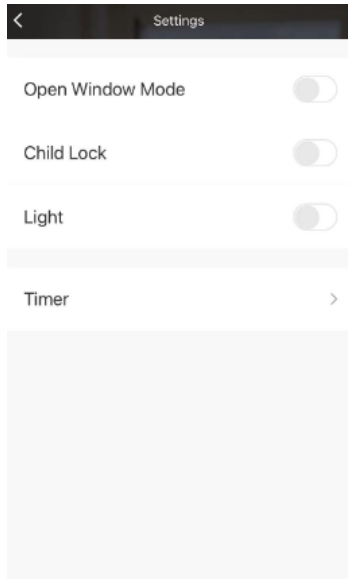
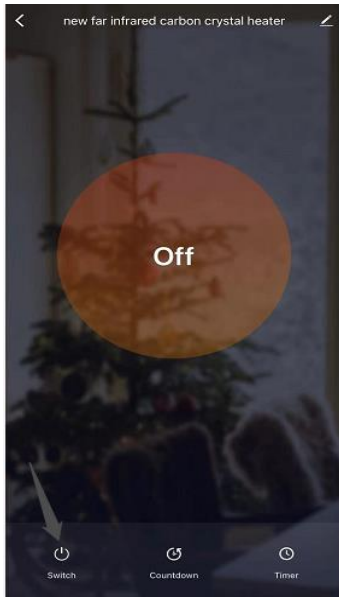


When the heater is online, tap the device name to enter the control interface. Please note: when the heater is offline, you cannot operate it with the app.

Control the heater via WiFi and App.

- Switch: Turn the heating on/off.
- Countdown: Set a timer from 0-24 hours to turn the heating on/off. When the heater is operating, the countdown is to turn off the heater. When the heating is off, the countdown is intended to switch the heating on.
- Child Lock: When you enable it, it turns  on the infrared panel, it can only be unlocked via the APP on the smartphone or remote control.
- ECO mode: when you turn it on, the icon  will be on. When the room temperature rises 5 degrees within 1 minute, the product will automatically stop heating to save energy.
- 7\*24 hours heating schedule: you can choose time, day, target temperature and turn the heating on/off.
- You must set a start time for each event. Then choose whether you want this to repeat. Select 'Just once' if you want to set a timer for now only. If you want the event to repeat, select which days it should occur. Then choose whether you want to switch the heater on or off. Finally, choose the target temperature to turn on the heating. Make sure you confirm your settings at each stage and press Save to keep the event. Each event appears in your schedule. The switch allows you to activate and deactivate events. You can also delete events by swiping left and tapping "delete".

## Set time schedule example:





## Troubleshooting:

If your heater is not working, follow these instructions:

- Make sure your circuit breaker or fuse is working properly.
- Make sure the heater is plugged in and the socket is working properly.
- If the ON/OFF switch does not light in the ON position, immediately send it to the service center for repair.

**NOTE: IF YOU EXPERIENCE A PROBLEM WITH YOUR HEATING, PLEASE SEE THE WARRANTY INFORMATION FOR INSTRUCTIONS. DO NOT ATTEMPT TO OPEN OR REPAIR THE HEATER YOURSELF. DOING SO MAY VOID THE WARRANTY AND MAY CAUSE DAMAGE OR PERSONAL INJURY. IF THE PROBLEM STILL PERSISTS, PLEASE CONTACT THE DISTRIBUTOR.**

## Cleaning instructions:

Before cleaning your stove, turn off the stove and allow it to cool. Disconnect the electricity supply to the device. The exterior can be cleaned by wiping it with a soft, damp cloth and then drying. Do not use abrasive cleaning powders or furniture polish as this may damage the surface finish. To detach the heater from the wall, for cleaning or redecoration, simply open the screw cap and loosen the bolts to remove it from the wall.

For short-term storage, you can simply turn off the heat and leave it out; for long-term storage, you can disassemble it from the wall or cover it with some material.

## The warranty does not apply in case of:

- Normal wear and tear.
- Improper use, eg overloading the device, use of non-approved accessories.
- Use of violence, damage caused by outside influences.
- Damage caused by failure to observe the user manual, eg connection to an unsuitable electricity supply or failure to comply with the installation instructions.
- Partially or completely disassembled devices.



This marking indicates that this product should not be disposed of with other household waste throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the returns and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can use this product for environmentally safe recycling.

## Bewegliches Infrarot-Panel der QH-GD Elegant-Serie





## Installationshandbuch und -anleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres tragbaren Infrarot-Panels der Elegant-Serie.

Schaffen Sie mit diesem beweglichen Infrarotpanel den idealen Arbeitsplatz, an dem es weder zu kalt noch zu heiß ist. Dieses Infrarotpanel kann überall platziert werden, wo Sie möchten.

Damit Ihr Produkt optimal funktioniert, müssen Sie einige Punkte beachten. Diese sind in dieser Montageanleitung beschrieben. Nur bei bestimmungsgemäßem Gebrauch können wir Ihnen die volle Gewährleistung geben.

### Spezifikationen und Inhalt des Pakets

#### **Spezifikationen:**

**Stromversorgung:** 230V

**Maße:** 90 x 50 cm | 60 x 120 cm

**IP-Wert:** 24

**Farbe** schwarz

#### **Packungsinhalt:**

1 x Infrarot-Panel

1 x Bedienungsanleitung

1 x Fernbedienung

4 x Kunststoffschiene

4 x Metallschraube

2 Stück Standard



## Sicherheitshinweise

- Lesen Sie alle Informationen in diesem Handbuch sorgfältig durch.
- Die gesamte Verkabelung muss gemäß den örtlichen und nationalen Baunormen und -vorschriften erfolgen .
- Benutzen Sie das Panel nur wie im Handbuch beschrieben .
- Schließen Sie nicht mehr als 3600 Watt Leistung pro Gruppe an.
- Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, wenn das Heizgerät nicht verwendet wird.
- Benutzen Sie das Heizgerät nicht, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist oder wenn das Panel defekt ist, heruntergefallen ist oder auf irgendeine Weise beschädigt wurde. Senden Sie es zur Prüfung, elektrischen oder mechanischen Einstellung oder Reparatur an ein autorisiertes Servicecenter.
- Nur zur Verwendung im Innenbereich und nur zur Wandmontage.
- Dieses Heizgerät ist nicht für den Einsatz in Badezimmern, Waschküchen und ähnlichen Innenräumen bestimmt. Stellen Sie das Heizgerät niemals so auf, dass es in die Badewanne oder einen anderen Wasserbehälter fallen kann.
- Führen Sie das Kabel nicht unter dem Material hindurch. Decken Sie das Kabel nicht mit Teppichen, Läufern oder ähnlichen Abdeckungen ab.
- Um einen möglichen Brand zu vermeiden, blockieren Sie in keiner Weise den Raum zwischen Ofen und Wand für den Lufteinlass oder -auslass.
- Im Inneren eines Heizgeräts befinden sich heiße und lichtbogenbildende bzw. lichtbogenbildende Teile. Verwenden Sie es nicht an Orten, an denen Benzin, Farbe oder brennbare Flüssigkeiten verwendet oder gelagert werden.
- Benutzen Sie dieses Heizgerät nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Jede andere vom Hersteller nicht empfohlene Verwendung kann zu Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen führen.



# Quality Heating

- Vermeiden Sie die Verwendung eines Verlängerungskabels, da dieses überhitzen und eine Brandgefahr darstellen kann. Wenn Sie jedoch ein Verlängerungskabel verwenden müssen, darf das Kabel nicht weniger als 800 Watt (unter 220–240 V) haben.
- Um eine Überlastung eines Stromkreises zu vermeiden, schließen Sie das Heizgerät nicht an einen Stromkreis an, in dem bereits andere Geräte laufen. Installieren Sie die Heizung nicht unter der Steckdose.
- Es ist normal, dass sich der Stecker warm anfühlt; Allerdings kann ein lockerer Sitz zwischen der Steckdose und dem Stecker zu einer Überhitzung und Verformung des Steckers führen. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker, um eine lockere oder abgenutzte Steckdose auszutauschen.
- Die Leistung dieses Heizgeräts kann variieren und die Temperatur kann so hoch werden, dass die Haut verbrennt. Die Verwendung dieses Heizgeräts wird nicht für Personen empfohlen, die eine verminderte Wärmeempfindlichkeit aufweisen oder nicht in der Lage sind, zu reagieren, um Verbrennungen zu vermeiden.

**Achtung!** Um eine Überhitzung zu vermeiden, darf das Panel nicht abgedeckt werden.

**Achtung!** Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.



## Anleitung zur Wandmontage

1. Markieren Sie mit dem Bohrer die Positionen der vier zu bohrenden Löcher an der Wand (Bild 1). Achten Sie darauf, dass die Lochabstände mit den Löchern in den Halterungen auf der Rückseite des Panels übereinstimmen.
2. Platzieren Sie die passenden Kunststoffschienen in den Löchern. (Bild 2).
3. Die Metallschrauben in die Kunststoffschienen stecken. (Bild 3).
4. Heben Sie die Heizung an und richten Sie die vier Löcher in den Halterungen auf der Rückseite des Panels mit den vier Schrauben an der Wand aus. (Abbildung 4) Und schieben Sie die Schraube von Position A nach Position B, indem Sie das Panel leicht bewegen. (Abbildung 5).

**Achtung!** Achten Sie darauf, dass der Abstand zwischen der Unterseite des Paneels und dem Boden mindestens 20 cm beträgt.

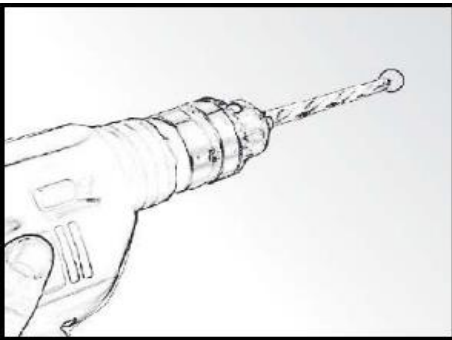


Bild 1.

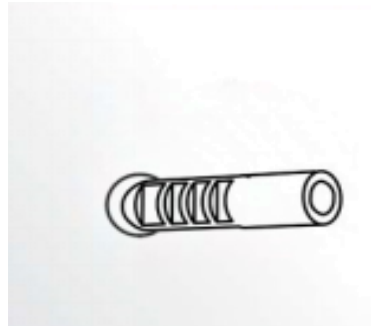


Bild 2.



Bild 3.

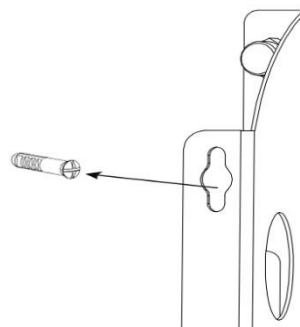


Bild 4.

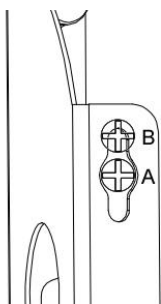


Abbildung 5.

## Hinweise zur freistehenden Montage

1. Stellen Sie die Standfüße auf den Boden und legen Sie das Panel auf die Halterungen. Drücken Sie die Kappen in die Löcher auf der Rückseite des Panels. (Abbildung 1).
2. Die Fußstützen werden mit der Blende verschraubt und anschließend mit den Abdeckkappen abgedeckt. (Bild 2).

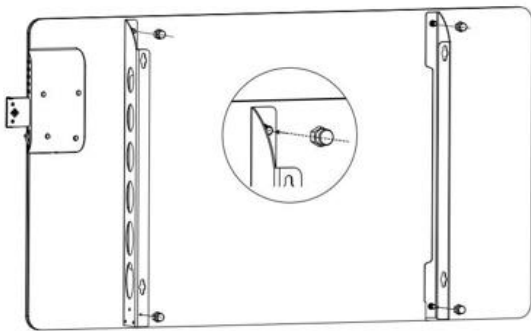


Bild 1.

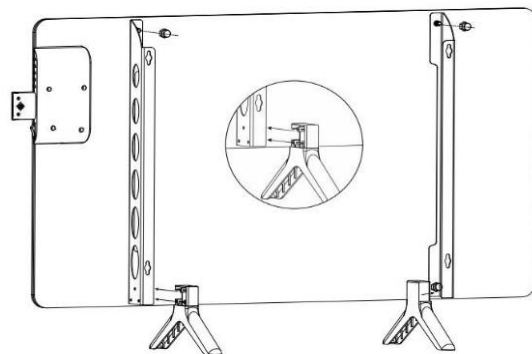


Bild 2.

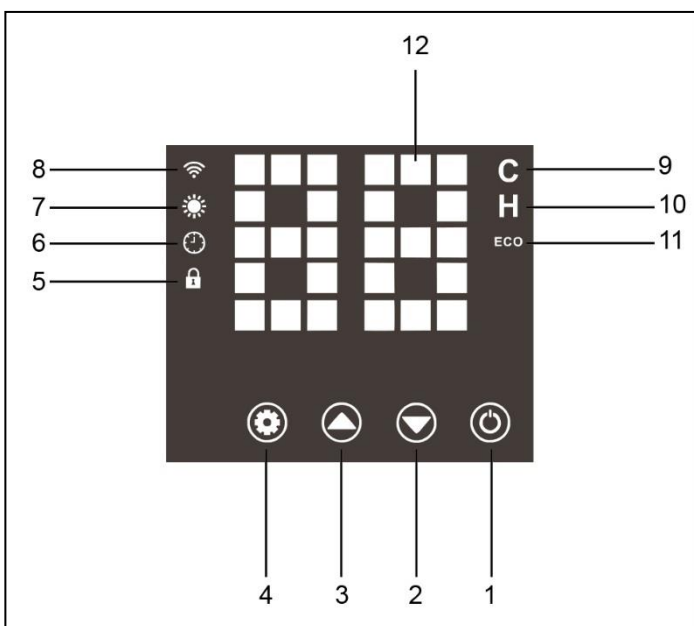
## Anzeigesteuerung

### Kontrollbereich:

- 1: EIN/AUS
- 2: Temperatur/Timer niedrig  
(Kindersicherung lange drücken und einschalten)
- 3: Temperatur/Timer hoch  
(Kindersicherung lange drücken, aus)
- 4: Einstellungen

### Anzeigeteil:

- 5: Kindersicherungszeichen
- 6: Zeitgeber
- 7: Heizung
- 8: WLAN
- 9: Grad
- 10: Timeranzeige
- 11: Eco-Modus
- 12: Temperatur-/Timeranzeige



### Anweisungen zur Anzeigeleuchte :



Ein-/Ausschalten des Infrarot-Panels.



Durch Drücken der Taste können Sie zwischen Temperatur und Timer wechseln. Wenn das Symbol leuchtet, kann der Timer eingestellt werden. Wenn das Symbol leuchtet, kann die Temperatur eingestellt werden.

Lange drücken, um den WLAN-Modus zu aktivieren oder zu deaktivieren;



WIFI-Anzeigelampe: Diese Lampe verfügt über 3 Modi:

Wenn das Licht leuchtet, bedeutet dies, dass eine Verbindung zum WLAN besteht. Sie können die Heizung über die APP mit Ihrem Smartphone steuern.

A. Schnelles Blinken: Sie können die Heizung über Ihr Smartphone mit WLAN verbinden. Die meisten Geräte stellen in diesem Modus eine Verbindung mit WLAN her.

B. Langsames Blinken: Sie können die Heizung über Ihr Smartphone mit WLAN verbinden. In diesem Modus stellen nur wenige Geräte eine Verbindung mit WLAN her.

Sie können die Einstelltaste drücken, um das schnelle und langsame Blinken zu ändern.



Heizkontrollleuchte: Wenn die Leuchte leuchtet, bedeutet dies, dass das Gerät heizt.

## Fernbedienungsbetrieb

### Erklärung der Schaltflächen:

**RC1:** Temperatur erhöht

**RC2:** Bildschirm aus

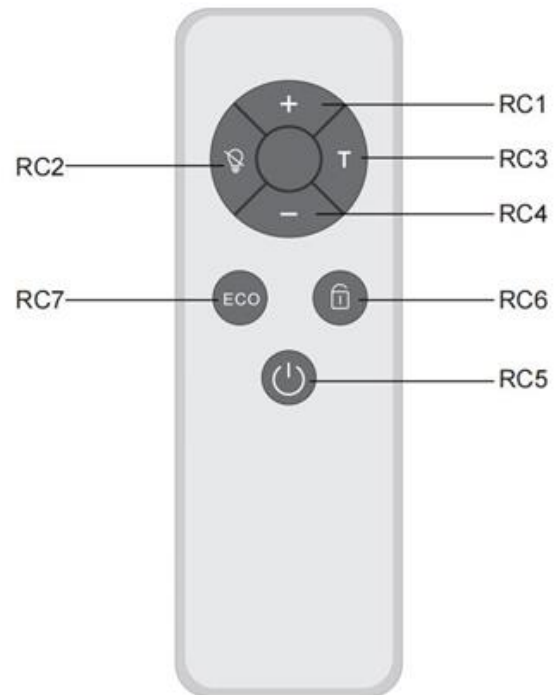
**RC3:** Timer

**RC4:** Temperatur gesunken

**RC5:** EIN/AUS

**RC6:** Kindersicherung



**RC7:** Eco-Modus





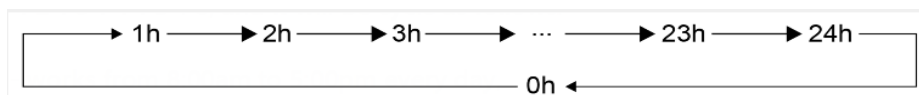
- Wenn die Kindersicherung aktiviert ist, leuchtet die Kindersicherungsleuchte. Sie können die Fernbedienung erst wieder verwenden, wenn die Kindersicherung aufgehoben wurde.
- Wenn der Eco-Modus aktiviert ist und die Temperatur innerhalb einer Minute um mehr als 5 Grad ansteigt, stoppt das Panel automatisch die Heizung, um Energie zu sparen.

## Verwendung des Infrarot-Panels und WLAN-Erklärung

### Verwendung des Infrarotpaneels mit dem Timer:

1. Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, ob das Heizgerät unbeschädigt ist.
2. Stecken Sie es in die Steckdose;
3. Schalten Sie den Hauptschalter ein, Sie hören einen „Piepton“, der große Bildschirm leuchtet auf und zeigt dann „--“ an, die WIFI-Leuchte blinkt und die Heizung befindet sich im Standby-Modus;
4. Drücken Sie die „ON/OFF“-Taste, auf dem Display wird die Raumtemperatur angezeigt. Die standardmäßig eingestellte Temperatur beträgt 25 °C. Das Gerät beginnt zu heizen, wenn die Raumtemperatur unter 25 °C sinkt. Das Heizsymbol ist eingeschaltet; Das Gerät zeigt die Raumtemperatur ohne Heizung nur an, wenn die Raumtemperatur höher als 25°C ist.
5. Drücken Sie die „Auf“- oder „Ab“-Taste, um die Temperatureinstellung anzupassen. Dies blinkt 5 Sekunden lang auf dem Display, um die eingestellte Temperatur zu bestätigen, und kehrt dann zur Raumtemperaturanzeige zurück. Jeder Druck erhöht (+) oder verringert (-) die Temperatur um ein Grad.
6. Die Heizung beginnt zu arbeiten, wenn die eingestellte Temperatur 1 Grad höher als die Raumtemperatur ist, oder stoppt den Betrieb, wenn die eingestellte Temperatur 1 Grad niedriger als die Raumtemperatur ist.
7. Drücken  Sie, bis das Licht  leuchtet, um den Timer von 0–24 Stunden einzustellen.

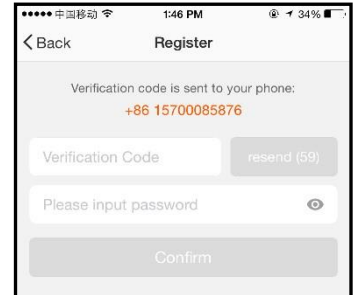
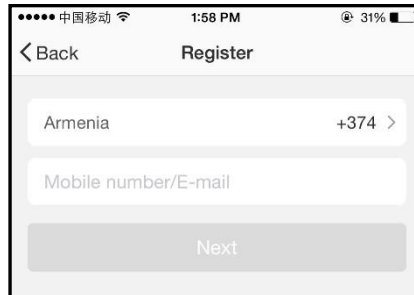
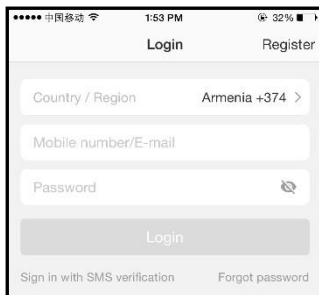
Mit jedem  Drücken zum Erhöhen um eine Stunde und jedem  Drücken zum Verringern um eine Stunde wird der Zyklus wie unten gezeigt ausgeführt.



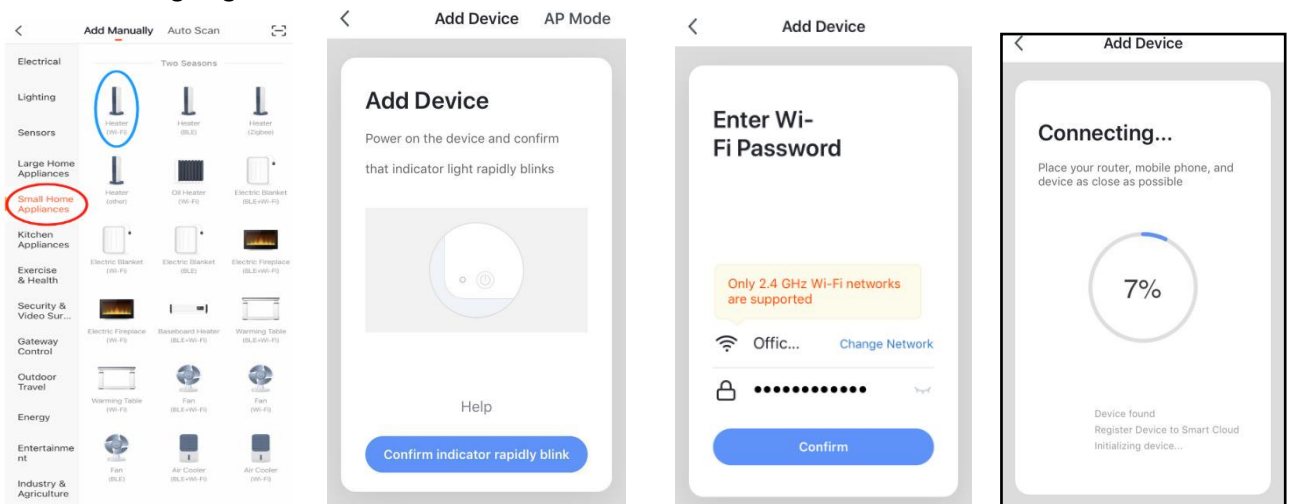
8. Der Countdown-Timer ist eingestellt, nachdem er 5 Sekunden unverändert blinkt und anschließend die Raumtemperatur anzeigt.

## Infrarot-Panel mit WLAN nutzen:

1. Laden Sie sich über den QR-Code die App „Quality Heating“ auf Ihr Smartphone herunter.
2. Erstellen Sie ein Konto oder melden Sie sich mit einem bestehenden Konto an.



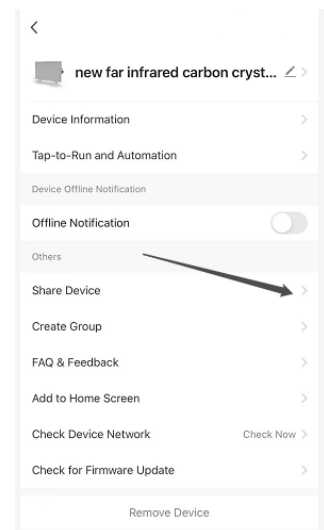
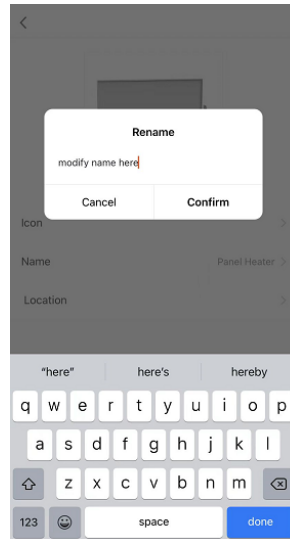
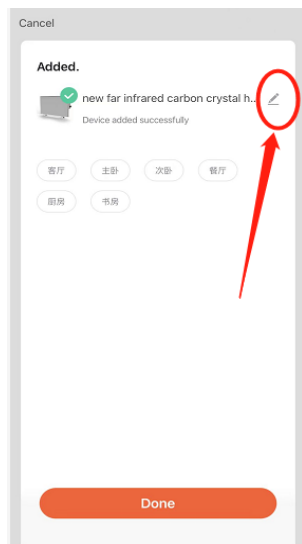
3. Das Gerät erkennt Ihr Land automatisch, Sie können dies jedoch bei Bedarf ändern. Geben Sie Ihre Telefonnummer oder E-Mail-Adresse ein. Wenn Sie eine Telefonnummer eingeben, wird eine Bestätigungsnummer an Ihr Telefon gesendet: Geben Sie diese Nummer zur Bestätigung ein und erstellen Sie dann ein Passwort. Wenn Sie Ihre E-Mail-Adresse eingeben, müssen Sie nur ein Passwort erstellen.
4. Um Ihre Heizung zur App hinzuzufügen, versetzen Sie die Heizung zunächst in den WLAN-Verbindungsmodus.  
Schalten Sie den Hauptschalter ein, Sie hören einen „Piepton“, der gesamte Bildschirm leuchtet 1,5 Sekunden lang auf und zeigt dann „--“ an, die WIFI-Leuchte blinkt und die Heizung befindet sich im Standby-Modus;  
Sie können eine WLAN-Verbindung herstellen und das Gerät mit Ihrem Smartphone zur App „Quality Heating“ hinzufügen.
5. Wenn das WLAN-Symbol nicht blinkt, drücken Sie die „Power“-Taste, um in den Standby-modus zurückzukehren. Sobald das WLAN-Symbol blinkt, Klicken Sie oben rechts auf die Schaltfläche „+“. Klicken Sie dann auf „Gerät hinzufügen“. Danach können Sie „Haushaltskleingerät“ und dann „Heizgeräte (WLAN)“ auswählen. Dadurch wird das Gerät hinzugefügt.





# Quality Heating

6. HINWEIS: Wenn die Heizung keine Verbindung herstellen kann, drücken Sie 5 Sekunden lang auf „Ein/Aus“ (1). Das Gerät wechselt dann in den sekundären Verbindungsmodus. Das Panel verfügt über zwei Verbindungsmodi: einen, bei dem das WLAN-Symbol langsam blinkt (einmal pro Sekunde), und einen, bei dem das WLAN-Symbol schnell blinkt (dreimal pro Sekunde). Die meisten Geräte stellen im schnell blinkenden Modus eine Verbindung her. Drücken Sie „P“ (2), um zwischen den beiden Modi zu wechseln.
7. Wenn das Gerät eingesteckt ist, gibt die Heizung einen Piepton aus und das Symbol leuchtet durchgehend.
8. Die App bestätigt, dass das Produkt hinzugefügt wurde. Sie können dem Gerät nun einen Namen geben. Wählen Sie oben rechts im Steuerungsbildschirm ... und dann „Gerätenamen ändern“, um Ihrem Heizgerät einen logischen Namen zu geben, damit Sie sofort erkennen, um welches Heizgerät es sich handelt.
9. Sie können es auch mit Familienmitgliedern teilen oder Ihre Heizung weiter einstellen.
10. Sie können „ON/OFF“ 5 Sekunden lang gedrückt halten, um die WLAN-Verbindung auszuschalten. Auf dem Bildschirm wird „OFF“ angezeigt. Drücken Sie 5 Sekunden lang „ON/OFF“, um das WLAN einzuschalten.



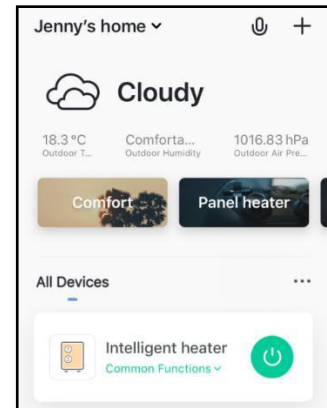


# Quality Heating

## So nutzen Sie die Quality Heating App:



Mit der App können Sie mehrere Geräte steuern. Der Status Ihrer Geräte wird in der Geräteliste angezeigt:

- Offline (Gerät kann nicht über Smartphone gesteuert werden)
- Ausgeschaltet (Gerät befindet sich im Standby-Modus)
- Eingeschaltet (Gerät befindet sich im Heizmodus)



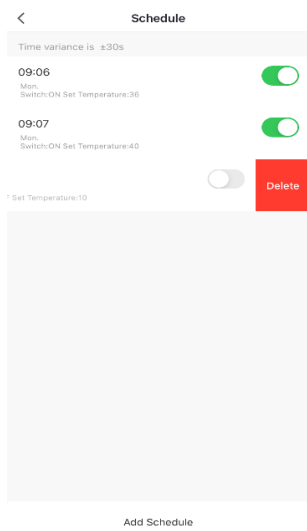
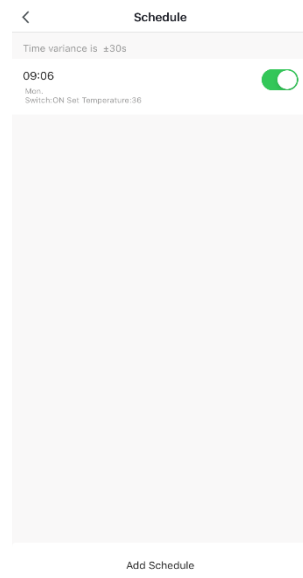
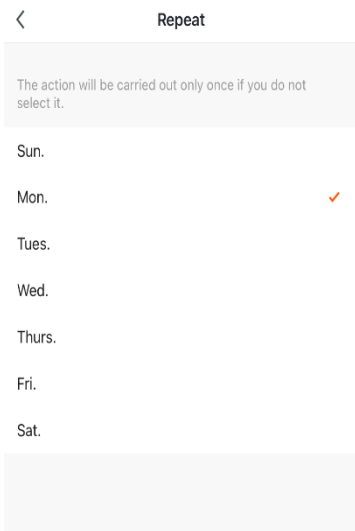
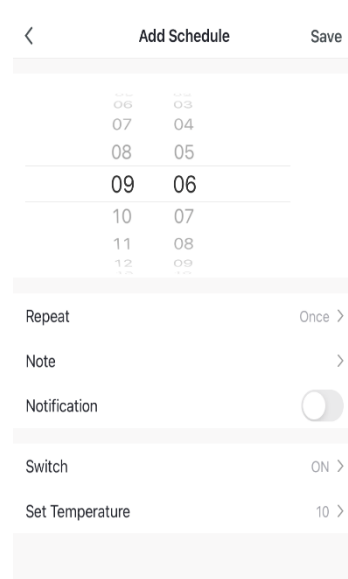
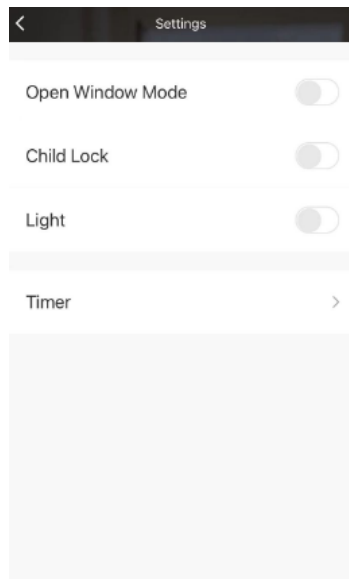
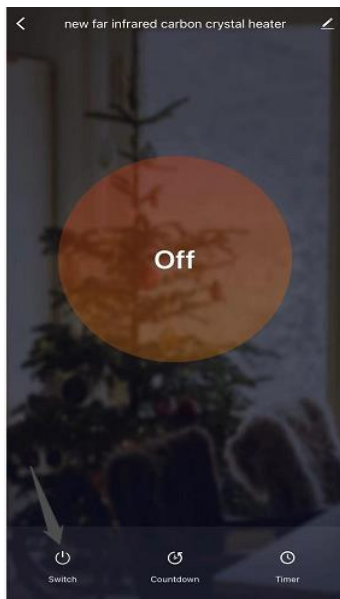
Wenn die Heizung online ist, tippen Sie auf den Gerätenamen, um zur Bedienoberfläche zu gelangen. Bitte beachten: Wenn die Heizung offline ist, können Sie sie nicht mit der App bedienen.

Steuern Sie die Heizung per WLAN und App.

- Schalter: Heizung ein-/ausschalten.
- Countdown: Stellen Sie einen Timer von 0-24 Stunden ein, um die Heizung ein-/auszuschalten. Wenn die Heizung in Betrieb ist, dient der Countdown dazu, die Heizung auszuschalten. Wenn die Heizung ausgeschaltet ist, dient der Countdown dazu, die Heizung einzuschalten.
- Kindersicherung: Bei Aktivierung wird das  Infrarot-Panel eingeschaltet, die Entsperrung ist nur per App auf dem Smartphone oder per Fernbedienung möglich.
- ECO-Modus: Wenn Sie ihn einschalten, leuchtet das  Symbol. Wenn die Raumtemperatur innerhalb von 1 Minute um 5 Grad steigt, stoppt das Produkt automatisch die Heizung, um Energie zu sparen.
- 7\*24-Stunden-Heizplan: Sie können Uhrzeit, Tag und Zieltemperatur auswählen und die Heizung ein-/ausschalten.
- Sie müssen für jedes Ereignis eine Startzeit festlegen. Wählen Sie dann aus, ob es wiederholt werden soll. Wählen Sie „Nur einmal“, wenn Sie nur für den Moment einen Timer einstellen möchten. Wenn das Ereignis wiederholt werden soll, wählen Sie aus, an welchen Tagen es stattfinden soll. Wählen Sie dann aus, ob Sie die Heizung ein- oder ausschalten möchten. Wählen Sie abschließend die Zieltemperatur aus, bei der die Heizung eingeschaltet werden soll. Denken Sie daran, Ihre Einstellungen bei jedem Schritt zu bestätigen und auf „Speichern“ zu drücken, um das Ereignis beizubehalten. Jedes Ereignis erscheint in Ihrem Zeitplan. Mit dem Schalter können Sie Ereignisse aktivieren und deaktivieren. Sie können Ereignisse auch löschen, indem Sie nach links wischen und auf „Löschen“ tippen.



## Beispiel für einen Zeitplan festlegen:





## Fehlerbehebung:

Wenn Ihre Heizung nicht funktioniert, befolgen Sie diese Anweisungen:

- Stellen Sie sicher, dass Ihr Schutzschalter oder Ihre Sicherung ordnungsgemäß funktioniert.
- Stellen Sie sicher, dass die Heizung angeschlossen ist und die Steckdose ordnungsgemäß funktioniert.
- Wenn der EIN/AUS-Schalter in der EIN-Position nicht aufleuchtet, senden Sie das Gerät sofort zur Reparatur an das Servicecenter.

**HINWEIS: WENN SIE EIN PROBLEM MIT IHRER HEIZUNG ERFAHREN, LESEN SIE BITTE DIE GARANTIEINFORMATIONEN FÜR ANWEISUNGEN. Versuchen Sie nicht, das Heizgerät selbst zu öffnen oder zu reparieren. Andernfalls kann die Garantie ungültig werden und es kann zu Schäden oder Verletzungen kommen. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Händler.**

## Reinigungshinweise:

Schalten Sie den Ofen aus und lassen Sie ihn abkühlen, bevor Sie ihn reinigen. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung. Die Außenseite kann gereinigt werden, indem Sie sie mit einem weichen, feuchten Tuch abwischen und anschließend trocknen. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder Möbelpolituren, da diese die Oberfläche beschädigen können. Um den Ofen zum Reinigen oder Renovieren von der Wand zu lösen, öffnen Sie einfach die Schraubkappe und lösen Sie die Schrauben, um ihn von der Wand zu entfernen.

Zur kurzfristigen Lagerung können Sie die Heizung einfach ausschalten und ausgeschaltet lassen, zur langfristigen Lagerung können Sie sie von der Wand abnehmen oder mit etwas Material abdecken.

## Die Garantie gilt nicht in Fällen von:

- Normale Abnutzung.
- Unsachgemäßer Gebrauch, zB Überlastung des Gerätes, Verwendung nicht zugelassenen Zubehörs.
- Gewaltanwendung, Schäden durch äußere Einflüsse.
- Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstehen, z. B. Anschluss an eine ungeeignete Stromversorgung oder Nichtbeachtung der Installationsanweisungen.
- Teilweise oder vollständig zerlegte Geräte.



verwenden.

Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht mit dem anderen Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, recyceln Sie diese verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung materieller Ressourcen zu fördern. Um Ihr Altgerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Sie können dieses Produkt für ein umweltfreundliches Recycling verwenden.